

## The Champagne Bar Menu シャンパン・バー メニュー

### By The Glass - Champagne -

#### Brut

N.V.	Mumm Grand Cordon マム グラン コルドン	¥2,300
N.V.	Mumm Grand Cordon Rosé マム グラン コルドン ロゼ	2,800
N.V.	Perrier-Jouët Grand Brut ペリエ ジュエ グラン ブリュット	2,800
N.V.	Perrier-Jouët Blason Rosé Brut ペリエ ジュエ ブラゾン ロゼ ブリュット	3,200
2011	Perrier-Jouët Belle Epoque Brut ペリエ ジュエ ベル エポック ブリュット	4,800
N.V.	Moët & Chandon Moët Impérial Brut モエ エ シャンドン モエ アンペリアル ブリュット	2,500
N.V.	Pascal Doquet Horizon Brut Blanc de Blancs パスカル ドケ オリゾン ブリュット ブランド ブラン	2,700
N.V.	Bollinger Special Cuvée Brut ボランジェ スペシャル キュヴェ ブリュット	3,200

#### Brut Nature

N.V.	Drappier Brut Nature Rosé ドラピエ ブリュット ナチュラル ロゼ	2,800
------	--	-------

#### Extra Brut

N.V.	Pierre Péters Blanc de Blancs Grand Extra Brut ピエール ペテルス ブランド ブラン グラン クリュ エクストラ ブリュット	3,000
------	--	-------

## By The Bottle - Champagne -

### Brut

N.V.	Mumm Grand Cordon Brut マム グラン コルドン ブリュット	¥ 13,000
N.V.	Mumm Blanc de Noirs Mumm de Verzenay Brut マム ブランド ノワール マム ド ヴェルズネイ ブリュット	25,000
N.V.	Taittinger Brut Réserve テタンジェ ブリュット レゼルヴ	14,000
N.V.	Louis Roederer Brut Premier ルイ ロデレール ブリュット プルミエ	14,000
N.V.	Moët & Chandon Moët Impérial Brut モエ エ シャンドン モエ アンペリアル ブリュット	14,000
N.V.	Frédéric Malétrez 1er Cru Brut Réserve フレデリック マレトレ プルミエ クリュ ブリュット レゼルヴ	14,500
N.V.	Perrier-Jouët Grand Brut ペリエ ジュエ グラン ブリュット	15,000
N.V.	Billecart-Salmon Brut Réserve ビルカール サルモン ブリュット レゼルヴ	15,000
N.V.	Thiénot Brut ティエノ ブリュット	15,000
N.V.	Charles Heidsieck Brut Réserve シャルル エドシック ブリュット レゼルヴ	15,000
N.V.	Henriot Brut Souverain アンリオ ブリュット スーヴェラン	16,000
N.V.	Roger Coulon L'Hommée 1er Cru Brut ロジェ クーロン ロメ プルミエ クリュ ブリュット	16,000
N.V.	Pascal Doquet Horizon Brut Blanc de Blancs パスカルドケ オリゾン ブリュット ブランド ブラン	16,000
N.V.	Veuve Clicquot Yellow Label Brut ヴーヴ クリコ イエロー ラベル ブリュット	16,000
N.V.	Maily Blanc de Noirs Brut マイイ ブランド ノワール ブリュット	16,000
N.V.	Bollinger Special Cuvée Brut ボランジェ スペシャル キュヴェ ブリュット	18,000
N.V.	Clément Perseval Chamery 1er Cru Brut クレモン ペルスヴァル シャムリイ プルミエ クリュ ブリュット	18,000
N.V.	De Sousa Tradition Brut ド スーザ トラディション ブリュット	18,000

Vintage of wines is subject to availability. An additional 8% sales tax and 13% service charge will be added.  
アイテムやヴィンテージが変更になる場合がございます。表記価格に別途消費税8%とサービス料13%を加算させていただきます。

# By The Bottle - Champagne -

## Brut

N.V.	Assailly Leclair Grand Cru Cuvée Réserve Brut Blanc de Blancs アサイー ルクレール グラン クリュ キュヴェ レゼルヴェ ブリュット ブランド ブラン	¥ 18,000
N.V.	Ruinart Blanc de Blancs Brut ルイナール ブランド ブラン ブリュット	19,000
N.V.	Petit & Bajan Ambroise Brut Grand Cru プティ エ バジャン アンブローズ ブリュット グラン クリュ	20,000
N.V.	Egly-Ouriet Brut Tradition Grand Cru エグリ ウーリエ ブリュット トラディション グラン クリュ	28,000

## Extra Brut

N.V.	Milly Grand Cru Extra Brut マイィ グラン クリュ エクストラ ブリュット	16,000
N.V.	Pierre Péters Blanc de Blancs Grand Cru Extra Brut ピエール ペテルス ブランド ブラン グラン クリュ エクストラ ブリュット	18,000
N.V.	Christophe Mignon Extra Brut Pur Meunier クリストフ ミニョン エクストラ ブリュット ピュル ムニエ	18,000
N.V.	Benoît Lahaye Blanc de Noirs Extra Brut ブノワ ライエ ブランド ノワール エクストラ ブリュット	18,000
N.V.	Jacques Lassaigne Les Vignes de Montgeux Extra Brut Blanc de Blancs ジャック ラセーニュ レ ヴィーニュ ド モンゲー エクストラ ブリュット ブランド ブラン	18,000
N.V.	Jacquesson Cuvée No.738 Extra Brut ジャクソン キュヴェ 738 エクストラ ブリュット	22,000
N.V.	Jacquesson Cuvée No.740 Extra Brut ジャクソン キュヴェ 740 エクストラ ブリュット	24,000

## Brut Nature

N.V.	Laurent-Perrier Ultra Brut ローラン ペリエ ウルトラ ブリュット	25,000
------	---	--------

## Extra Dry, Demi-Sec

N.V.	Comtesse Lafond Nectar Extra Dry コンテス ラフォン ネクター エクストラ ドライ	18,000
N.V.	Lanson Ivory Label Demi-Sec ランソン アイボリーラベル ドミ セック	14,000

## By The Bottle - Champagne -

### Rosé

N.V.	Mumm Le Rosé Brut マム ル ロゼ ブリュット	¥ 15,000
N.V.	Moët & Chandon Rosé Impérial Brut モエ エ シャンドン ロゼ アンペリアル ブリュット	16,000
N.V.	Taittinger Prestige Rosé テタンジェ プレステイージュ ロゼ	16,500
N.V.	Drappier Rosé Brut Nature ドラピエ ロゼ ブリュット ナチュラル	16,500
N.V.	Veuve Clicquot Rose Label ヴーヴ クリコ ローズ ラベル	18,000
N.V.	Perrier-Jouët Blason Rosé Brut ペリエ ジュエ ブラゾン ロゼ ブリュット	20,000
2011	Louis Roederer Brut Rosé ルイ ロデレール ブリュット ロゼ	20,000
N.V.	Billecart-Salmon Brut Rosé ビルカール サルモン ブリュット ロゼ	21,000
N.V.	Maison Mumm RSRV Rosé Foujita メゾン マム RSRV ロゼ フジタ	25,000
N.V.	Laurent-Perrier Rosé Brut ローラン ペリエ ロゼ ブリュット	28,000
2004	Dom Pérignon Rosé Vintage Brut ドン ペリニョン ロゼ ヴィンテージ ブリュット	77,000
M.V.	Krug Rosé Brut クリュッグ ロゼ ブリュット	77,000

### Vintage & Prestige

2008	Moët & Chandon Grand Vintage Brut モエ エ シャンドン グラン ヴィンテージ ブリュット	20,000
2009	Louis Roederer Brut Vintage ルイ ロデレール ブリュット ヴィンテージ	22,000
2006	Louis Roederer Brut Nature ルイ ロデレール ブリュット ナチュラル	30,000
2009	Louis Roederer Cristal Brut ルイ ロデレール クリスタル ブリュット	64,000
2005	Pascal Doquet Vertus Premier Cru Cœur de Terroir Brut パスカルドケ ヴェルテュ プルミエ クリュ コールド テロワール ブリュット	25,000
2008	Taittinger Brut Millésimé テタンジェ ブリュット ミレジメ	26,000

# By The Bottle - Champagne -

## Vintage & Prestige

2009	Mailly Grand Cru L'Intemporelle Brut マイィ グラン クリュ ラントンポレル ブリュット	¥26,000
2008	Roses de Jeanne Côte de Béchalin Blanc de Noirs Brut ローズ ド ジャンヌ コート ド ベシャラン ブランド ノワール ブリュット	28,000
2012	Roses de Jeanne La Haute-Lemblé Blanc de Blancs Brut ローズ ド ジャンヌ ラ オート ランブレ ブランド ブラン ブリュット	32,000
2012	Roses de Jeanne La Bolorée Blanc de Blancs Brut ローズ ド ジャンヌ ラ ボロレ ブランド ブラン ブリュット	40,000
2007	Bollinger La Grand Année Brut ボランジェ ラ グランダネ ブリュット	30,000
2004	Bollinger R.D. Extra Brut ボランジェ R.D. エクストラ ブリュット	80,000
2011	Perrier Jouët Cuvée Belle Epoque Brut ペリエ ジュエ キュヴェ ベル エポック ブリュット	30,000
2007	Pierre Péters Les Chétillons Cuvée Spécial Blanc de Blancs Grand Cru Brut ピエール ペテルス レ シェティヨン キュヴェ スペシャル ブランド ブラン グラン クリュ ブリュット	30,000
2005	Pierre Péters Les Chétillons Cuvée Spécial Blanc de Blancs Grand Cru Brut ピエール ペテルス レ シェティヨン キュヴェ スペシャル ブランド ブラン グラン クリュ ブリュット	38,000
N.V.	Laurent-Perrier Grand Siècle Brut ローラン ペリエ グラン シェクル ブリュット	38,000
2009	Dom Pérignon Vintage Brut ドン ペリニオン ヴィンテージ ブリュット	40,000
1998	Dom Pérignon P2 Brut ドン ペリニオン P2 ブリュット	110,000
2006	Taittinger Comtes de Champagne Blanc de Blancs Brut テタンジェ コント ド シャンパーニュ ブランド ブラン ブリュット	42,000
M.V.	Krug Grande Cuvée Brut クリュッグ グランド キュヴェ ブリュット	48,000
2004	Krug Vintage Brut クリュッグ ヴィンテージ ブリュット	65,000
2002	Krug Clos du Mesnil Brut Blanc de Blancs クリュッグ クロ デュ メニル ブリュット ブランド ブラン	180,000
2002	Pol Roger Cuvée Sir Winston Churchill Brut ポール ロジェ キュヴェ サー ウィンストン チャーチル ブリュット	48,000
1999	Billecart-Salmon Cuvée Nicolas François Brut ビルカール サルモン キュヴェ ニコラ フランソワ ブリュット	52,000

Vintage of wines is subject to availability. An additional 8% sales tax and 13% service charge will be added.  
アイテムやヴィンテージが変更になることがございます。表記価格に別途消費税8%とサービス料13%を加算させていただきます。

## By The Glass - White Wine -

			Glass
Soalheiro Alvarinho ソアリエイロ アルヴァリーニョ	Vinho Verde ヴィーニョ ヴェルデ	Portugal ポルトガル	¥ 1,600
Chablis Les Pargues Domaine Servin シャブリレ パルグ ドメーヌ セルヴァン	Bourgogne ブルゴーニュ	France フランス	1,800
Villa Maria Cellar Selection Sauvignon Blanc ヴィラ マリア セラー セレクション ソーヴィニヨン ブラン	Marlborough マールボロ	New Zealand ニュージーランド	2,000

## By The Glass - Red Wine -

			Glass
Chateau Ste. Michelle Columbia Valley Merlot シャトー サン ミッシェル コロンビア ヴァレー メルロー	Washington ワシントン	U.S.A. アメリカ	¥ 1,800
Frank Phélan Saint-Estèphe フランク フェラン サン テステフ	Bordeaux ボルドー	France フランス	2,000
Cloudy Bay Pinot Noir クラウディ ベイ ピノ ノワール	Marlborough マールボロ	New Zealand ニュージーランド	2,200

## Champagne Cocktails

Champagne Mojito シャンパンモヒート	Mint, Fresh Lime, Syrup, Champagne ミントリーフ、フレッシュライム、シロップ、シャンパン	¥2,100
Champagne Apple シャンパンアップル	Green Apple Syrup, Apple Juice, Champagne グリーンアップルシロップ、アップルジュース、シャンパン	1,700
Mango Passion マンゴーパッション	Mango, Passion Syrup, Champagne マンゴー、パッションシロップ、シャンパン	1,700
Mimosa ミモザ	Orange Juice, Champagne オレンジジュース、シャンパン	1,700
Kir Royal キールロワイヤル	Cassis, Champagne カシスリキュール、シャンパン	1,700
Bellini ペリーニ	Peach Nectar, Champagne ピーチネクター、シャンパン	1,700

## Other Items

### Beer

Draft Beer (Asahi Super Dry Extra Cold) 生ビール (アサヒスーパードライエクストラコールド)	¥1,300
---	--------

### White sprits

Absolut Elyx vodka アブソルート エリクス ウォッカ	1,800	Ster of Bombay gin ボンベイ ジン	1,800
Bacardi white rum バカルディ	1,600		

### Brown sprits

Chivas regal 12 years シーバス リーガル	1,900	The Glenlivet 12 years ザ・グレンリヴェット	1,900
Courvoisier V.S.O.P. クルボアジェ	2,400		

An additional sales tax and 13% service charge will be added.  
表記価格に別途消費税8%とサービス料13%を加算させていただきます。

## Non-Alcohol Drinks

### Seasonal drink

Berry Au Lait ベリーオレ	¥1,300	Berry squash ベリースカッシュ	¥1,300
------------------------	--------	--------------------------	--------

### Soft drink

Orange juice オレンジ ジュース	1,080	Coca-Cola コカ・コーラ	980
---------------------------	-------	---------------------	-----

Pink grapefruit juice ピンクグレープフルーツ	1,080	Coca-Cola zero コカ・コーラ ゼロ	980
--------------------------------------	-------	-----------------------------	-----

Apple juice アップル ジュース	1,080	Ginger ale ジンジャーエール	980
--------------------------	-------	------------------------	-----

Tomato juice トマト ジュース	1,080		
--------------------------	-------	--	--

### Mineral water

Aqua Panna 500 ml アクアパンナ	980	Perrier 330ml ペリエ	980
-----------------------------	-----	----------------------	-----

San Pellegrino 500 ml サンペリグリノ	980		
----------------------------------	-----	--	--



## Coffee

11:30a.m. - 10:00p.m.

Coffee コーヒー	¥1,280	Espresso エスプレッソ	¥1,280
Caffè Latte カフェラテ	1,380	Cappuccino カプチーノ	1,380
Decaffeinated coffee カフェインレスコーヒー	1,280		

## Tea

Earl Grey アールグレイ	1,280	English Breakfast イングリッシュ ブレックファースト	1,280
Royal milk tea ロイヤルミルクティー	1,500	Chocolate drink チョコレートドリンク	1,380

## Ronnefeldt Herbal Tea

Morgensonne モルゲンソネ	1,450	Mango Dream マンゴードリーム	1,450
Peppermint, rose hip and marigold. Freshness and easy to drink. ペパーミント、ローズヒップ、マリーゴールドなどのハーブをブレンド。 清涼感があり飲みやすいハーブティー。		Ceylon tea base, mango of tropical fruits. セイロンティーがベースの茶葉に トロピカルフルーツのマンゴーをブレンド。	
Fitnesskrauterte フィットネスクロイターティー	1,450	Tropical Orange トロピカルオレンジ	1,450
Rooibos, lemongrass and lemon scented verbena. Lift up tea. ルイボス、レモングラス、レモンバーベナなどをブレンドした、 ペパーミント、ローズヒップ、マリーゴールドなどのハーブをブレンド。 気分を高揚させるハーブティー。		Maturity orange and tea is the best blend. 完熟オレンジと紅茶の絶妙なブレンド。	
Peppermint ペパーミント	1,450	Soft Peach ソフトピーチ	1,450
Refreshing and relaxing herbal tea. Popular for after meal. 飲んだ後にスーッとした清涼感があり、リラックスできるハーブティー。 食後に人気のハーブティー。		Apple, hibiscus and rosehip. リンゴ、ハイビスカス、ローズヒップなどがブレンドされた 甘い香りのフルーツティー。	
Camomile カモミール	1,450		
Know as Mother of medical herb. Recommended for your night time relax. ドイツでは「母なる薬草」として知られているカモミール。 リラックス効果が期待できナイトティーにお薦めです。			

An additional sales tax and 13% service charge will be added.  
表記価格に別途消費税8%とサービス料13%を加算させていただきます。

# Champagne à Volonté

Available from Mon-Fri 5:30p.m / Free-flow of 2 hours, last order at 30 minutes before ends  
月曜日 - 金曜日 5:30p.m.~、2時間制 ラストオーダー30分前

Exclusive four free-flow plans with "Chef's à Volonté" menu.  
Each plan includes selection of Champagne, Champagne à Volonté Beverage and "à Volonté" menu.

厳選されたシャンパン、シャンパン アヴォロンテビレッジのフリーフローに  
メインが選べるディナーコース「シャンパン アヴォロンテメニュー」をお楽しみいただけます。

## 1. Alice

¥11,000

+ ¥2,500 / hour

Mumm Grand Cordon  
Today's recommended Champagne  
+Dinner course  
マム グラン コルドン  
お任せシャンパン1種類  
+ディナーコース

## 2. Béatrice

¥13,000

+ ¥3,500 / hour

Mumm Grand Cordon  
Mumm Grand Cordon Rosé  
Today's recommended Champagne  
+Dinner course  
マム グラン コルドン  
マム グラン コルドン ロゼ  
お任せシャンパン1種類  
+ディナーコース

## 3. Chloé

¥15,000

Mumm Grand Cordon  
Mumm Grand Cordon Rosé  
Perrier-Jouët Grand Brut  
Two kinds of Today's recommended Champagne  
+Dinner course  
マム グラン コルドン  
マム グラン コルドン ロゼ  
ペリエ ジュエ グラン ブリュット  
お任せシャンパン2種類  
+ディナーコース

## 4. Daisy

¥32,000

Perrier-Jouët Belle Epoque Brut  
+Dinner course  
ペリエ ジュエ ベル エポック ブリュット  
+ディナーコース

## Champagne à Volonté Beverages

### Champagne Cocktails

Champagne Mojito シャンパンモヒート	Mint, Fresh Lime, Syrup, Champagne ミントリーフ、フレッシュライム、シロップ、シャンパン
Champagne Apple シャンパンアップル	Green apple syrup, Apple juice, Champagne グリーンアップルシロップ、アップルジュース、シャンパン
Mango Passion マンゴーパッション	Mango, Passion syrup, Champagne マンゴー、パッションシロップ、シャンパン
Mimosa ミモザ	Orange juice, Champagne オレンジジュース、シャンパン
Kir Royal キールロワイヤル	Cassis liquor, Champagne カシスリキュール、シャンパン
Bellini ベリーニ	Peach nectar, Champagne ピーチネクター、シャンパン

Non alcoholic cocktails are also available.  
シャンパンカクテルは全てノンアルコールに変更できます。

### Draft Beer

Asahi Super Dry Extra Cold  
アサヒ スーパードライ エクストラ コールド

### Wine & Sparkling wine

Glass of sparkling wine  
グラススパークリングワイン

Glass of white wine  
グラス 白ワイン

Glass of red wine  
グラス 赤ワイン

An additional sales tax and 13% service charge will be added.  
表記価格に別途消費税8%とサービス料13%を加算させていただきます。

# Champagne à Volonté Menu

Available from 5:30p.m. - 8:00p.m.

¥5,500

You can choose meat or fish for main dish.  
メインをお肉、お魚からお選びいただけます。

Seafood and couscous salad  
シーフードとクスクスのサラダ

Three kind Appetizer  
3種前菜

Smoked salmon, Meat rillettes, Seafood escabeche  
スモークサーモン、肉のリエット、魚介のエスカベッシュ

Oven baked scallop and lobster  
with herb butter sauce grilled vegetables  
帆立とオマール海老のオープン焼き香草薫るバターソース  
グリル野菜添え

Or  
または

Chef special hamburger steak  
with demi-glace sauce boiled vegetables  
シェフ特製ハンバーグステーキ  
デミグラスソース 温野菜添え

French baguette  
バケット

An additional sales tax and 13% service charge will be added.  
Request you to please inform us of any food allergies, dietary or religious restrictions that you may have.  
表記価格に別途消費税8%とサービス料13%を加算させていただきます。  
お客様あるいはお連れ様の食物アレルギー、食物不耐性、食生活条件、あるいは宗教上の理由がある食物について、  
当レストランで提供する料理の原材料についてのご質問はスタッフへお尋ねください。

# A La Carte

5:30p.m. - 9:30p.m.

Seasonal Japanese hors-d'oeuvre 季節の八寸 盛り合わせ	¥3,500
Lightly seared Pacific Bluefin tuna with vegetables, condiments, ponzu sauce 本鮪の焼霜、野菜添え 薬味 ポン酢	3,500
Bottarga-homemade dried mullet roe with Japanese white radish からすみ、大根添え	4,000
Chinese hors-d'oeuvre (3 varieties) 冷菜三種の盛り合わせ	4,630
Fried spring rolls (4 pieces) 春巻 (4本)	1,720
Fried noodle with chop suey 五目焼きそば	2,200
Crab cake ズワイガニのクラブケーキトウモロコシ、トマトのサルサ、桃のピューレ	2,500
US beef Sirloin 200g US ビーフ サーロイン 200g	3,800
King salmon grill キングサーモンのグリル	2,900
Steak house burger with coleslaw, French fries, ステーキハウスバーガー コールスロー、フレンチフライ	3,500
Assorted four kinds of cold cuts 4種のコールドカットの盛り合わせ	2,300
Cheese platter チーズプラッター	3,300
Fish & Chips - served with malt vinegar and tartar sauce 白身魚とポテトのフライ、モルトビネガーとタルタルソース添え	2,000
French fries フレンチフライ	1,600
Bolognese ボロネーゼ	2,400
Margherita マルゲリータ	2,600

An additional sales tax and 13% service charge will be added.

Request you to please inform us of any food allergies, dietary or religious restrictions that you may have.

表記価格に別途消費税8%とサービス料13%を加算させていただきます。

お客様あるいはお連れ様の食物アレルギー、食物不耐性、食生活条件、あるいは宗教上の理由がある食物について、当レストランで提供する料理の原材料についてのご質問はスタッフへお尋ねください。